

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
	N° 62		
Session de 1936-1937	SEANCE du 8 décembre 1936	VERGADERING van 8 December 1936	Zittingsjaar 1936-1937

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 389 du Code pénal sur la répression de l'adultére.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 389 van het Strafwetboek op de beteugeling van overspel.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Tandis que le Code pénal punit la femme convaincue d'adultére, il ne poursuit le mari que lorsqu'il a entretenu une concubine au domicile conjugal.

Il y a là, de la part du législateur, une sorte de reconnaissance implicite de la méconduite occasionnelle du mari. L'inconduite même occasionnelle du mari provoque cependant la même désorganisation morale de la famille et peut causer aux membres de celle-ci la perte de la santé.

La proposition de loi fait cesser cette situation anormale en assimilant l'adultére du mari à l'adultére de l'épouse. Elle a cependant maintenu la différence de peine, étant donné les conséquences plus graves que l'adultére de la femme présente pour l'ordre social, à cause de la présomption de paternité.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MEINE HEEREN,

Terwijl het Strafwetboek de vrouw straf die van overspel wordt overtuigd, vervolgt het slechts den man wanneer deze een bijzit in de echtelijke woning heeft onderhouden.

Vanwege den wetgever, ligt daar een soort van stilzwijgende erkenning van het occasioneel wangedrag van den man. Het zelfs occasionele wangedrag van den man verwekt echter dezelfde moreele uiteenrnkking van het gezin en kan bij dezer ledien het verlies der gezondheid veroorzaiken.

Het wetsvoorstel maakt een einde aan dien abnormalen toestand, door het overspel van den man gelijk te stellen met het overspel der vrouw. Het heeft nochtans het verschil van straf gehandhaafd, aangezien de nog ergere gevolgen voor de sociale orde, welke het overspel der vrouw oplevert, ter oorzaake van het vermoeden van vaderschap.

C. LERUITTE.

PROPOSITION DE LOI**ARTICLE UNIQUE.**

Le paragraphe premier de l'article 389 du Code pénal est remplacé par la disposition suivante :

« Le mari convaincu d'adultére sera condamné à un emprisonnement de un mois à un an ».

WETSVOORSTEL**EENIG ARTIKEL.**

De eerste paragraaf van artikel 389 van het Strafwetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

“ De van overspel overtuigde man zal worden veroordeeld tot gevangenisstraf van een maand tot een jaar. ”

C. LERUITTE,
Paul COLLET,
Alfred OLIVIER.